

**PHILIPS**

GC320, GC310 series



---

User manual

---

用户手册



3



4



5



6



7

---



7



8



9

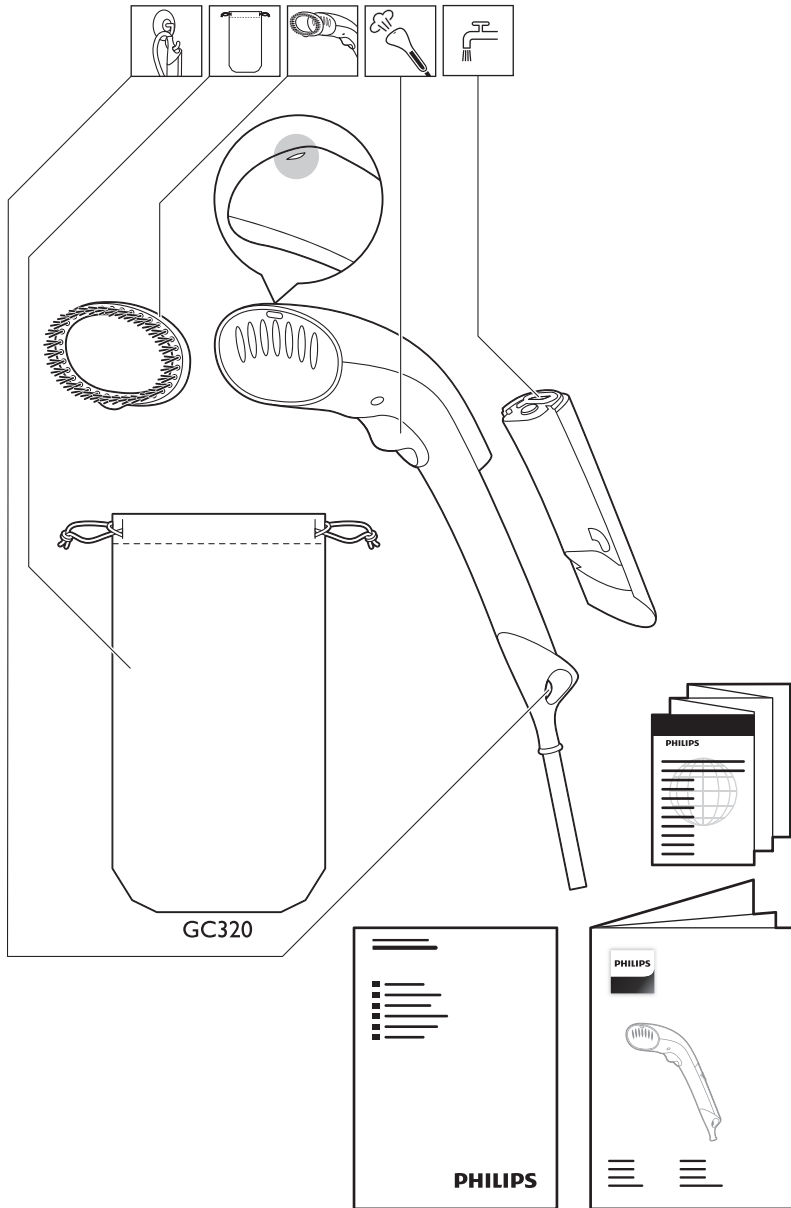


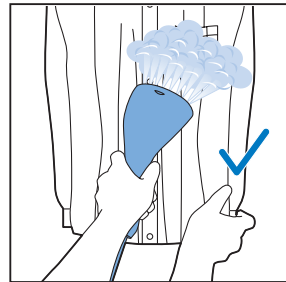
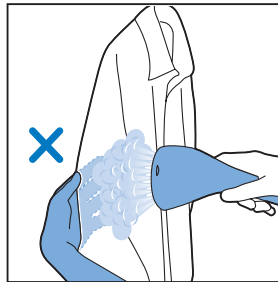
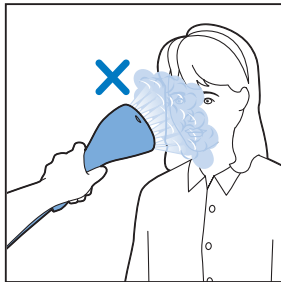
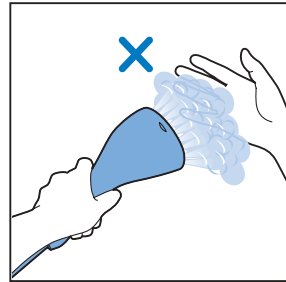
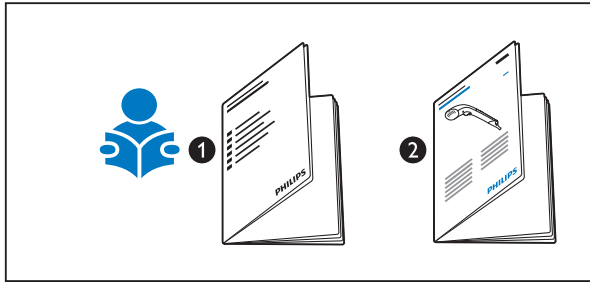
10



11

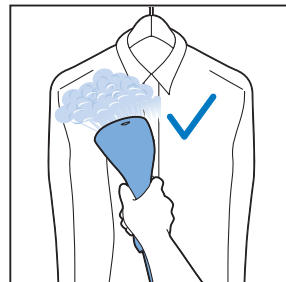
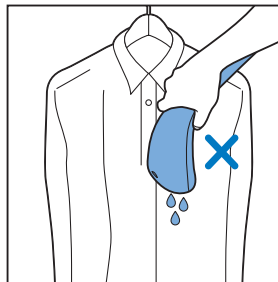
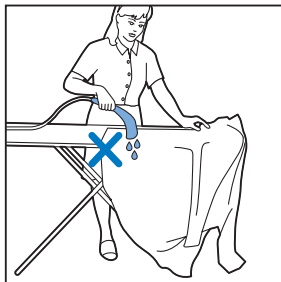
---





EN Do not use the appliance on an ironing board, horizontal surface or hold it upside down, this causes inconsistent steam. Always hold the steamer in an upright position during usage for the best steam performance.

ZH 请勿在熨衣板、水平表面上使用本产品，或将其翻转过来使用，这会导致蒸汽不稳定。使用时，请务必以垂直姿态紧握蒸汽挂烫机，以获得最佳的蒸汽性能。





**EN** Your appliance has been designed to be used with tap water. In case you live in an area with hard water, fast scale build-up may occur. Therefore, it is recommended to check the water hardness first with the test strip provided.

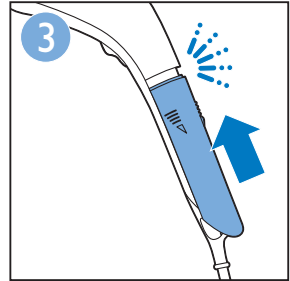
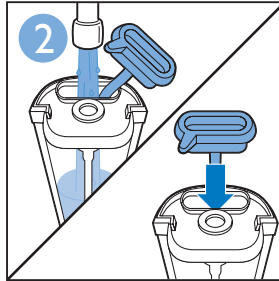
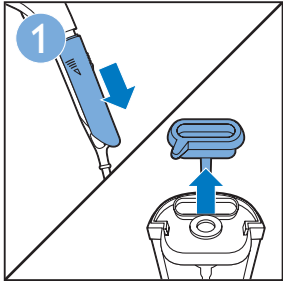
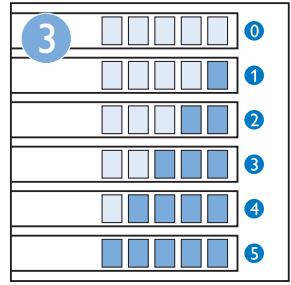
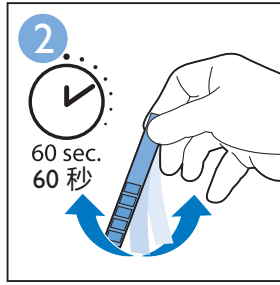
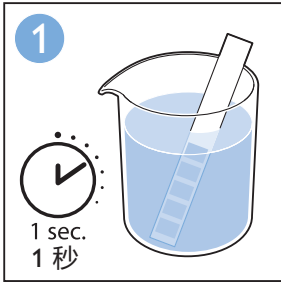
Immerse all the squares on the test strip in tap water for 1 second. Shake off excess water for 60 seconds. Check how many squares have changed color and refer to the following table for water recommendation. Do not consider color changes on a minor part of a square or colors that change after 3 minutes.

Squares with colour change	Water hardness	Water recommendation
0	Very soft water	Tap water
1	Soft water	Tap water
2	Medium hard water	Distilled or purified water
3	Hard water	Distilled or purified water
4	Very hard water	Distilled or purified water
5	Extremely hard water	Distilled or purified water

**ZH** 根据设计，您的产品适合使用自来水。如果您所居住的区域水质较硬，水垢积聚会非常快。因此，建议先用随附的测试条检查水的硬度。

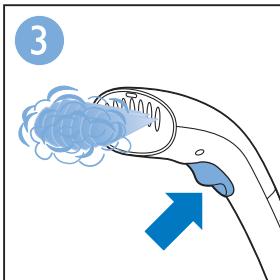
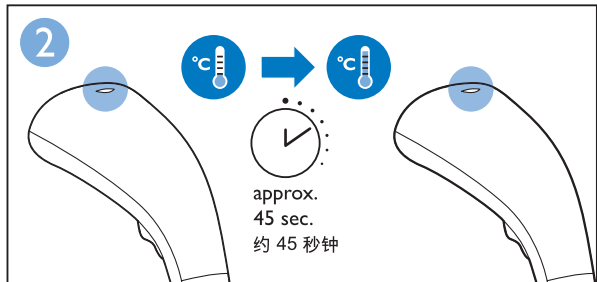
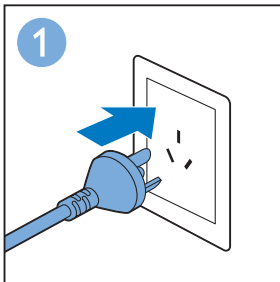
将测试条上的所有方块浸入自来水中 1 秒钟。甩动 60 秒，甩掉多余的水份。检查变色的方块数并参阅下表了解推荐用水。对于方块上的一小部分变色或 3 分钟后的变色不必考虑。

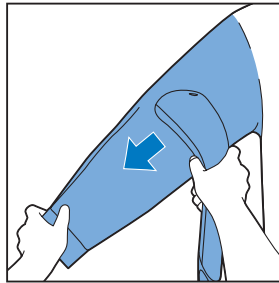
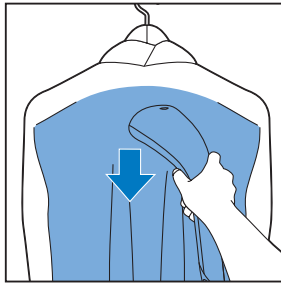
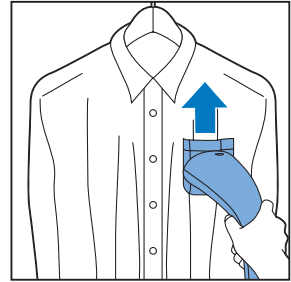
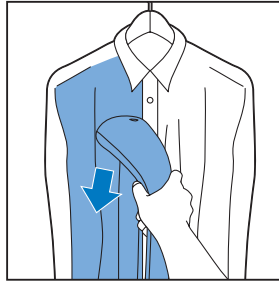
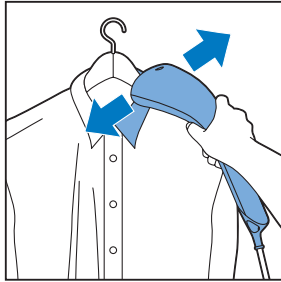
变色的方块	水硬度	推荐用水
0	水很软	自来水
1	软水	自来水
2	中等硬水	蒸馏水或纯净水
3	硬水	蒸馏水或纯净水
4	水很硬	蒸馏水或纯净水
5	水质非常硬	蒸馏水或纯净水



EN The light goes on when the steamer is plugged in.

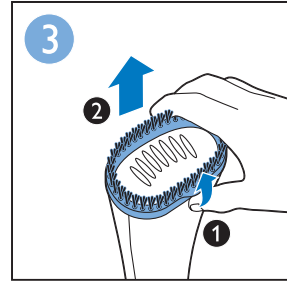
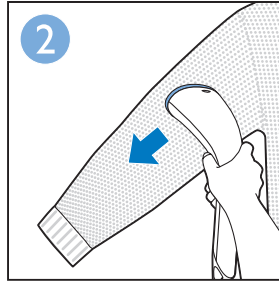
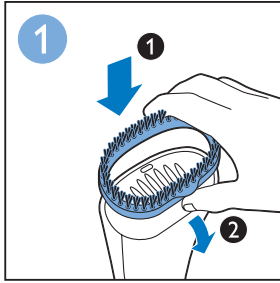
ZH 蒸汽挂烫机接通电源后，指示灯亮起。





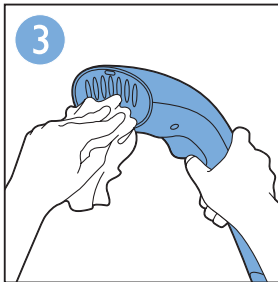
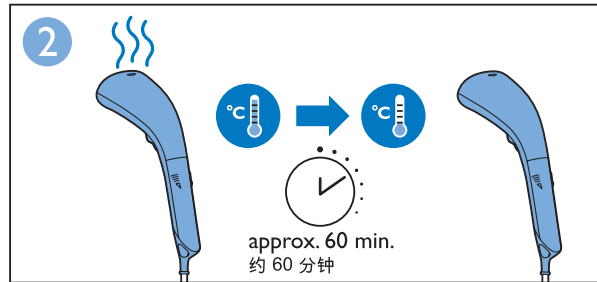
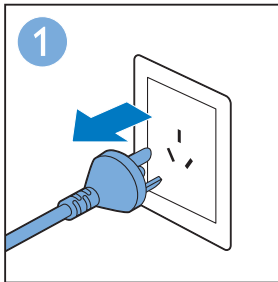
**EN** The brush attachment improves steam penetration into thick and heavy fabrics for faster results. This is meant to be used with steam. Hold the steam trigger and brush slowly with the bristles touching the garment.  
Note: Always unplug the steamer before you attach or detach the brush attachment. Be careful, the steamer head may still be hot.

**ZH** 毛刷附件可增强蒸汽对厚重纤维的渗入，更快定型。这是为了与蒸汽配合使用。按住蒸汽开关，用刷毛缓慢刷拭衣物。  
注意：在安装或拆卸毛刷附件之前，请务必拔掉蒸汽挂烫机的电源插头。注意，蒸汽喷头可能仍很烫。



**EN** Clean the appliance and wipe any deposits off the steamer head with a damp cloth and a non-abrasive liquid cleaning agent. Note: Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.

**ZH** 用湿布和非腐蚀性液体清洁剂清洁本产品，并擦去蒸汽喷头中的沉积物。注意：切勿使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如酒精、汽油或丙酮）来清洁产品。

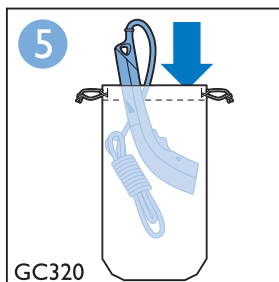
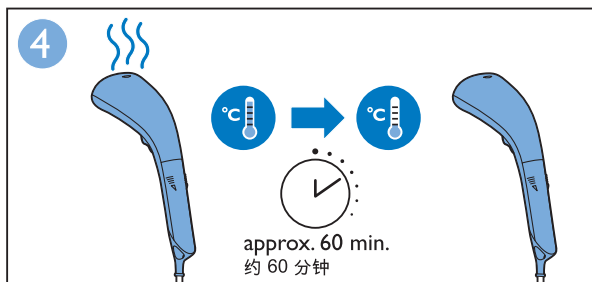
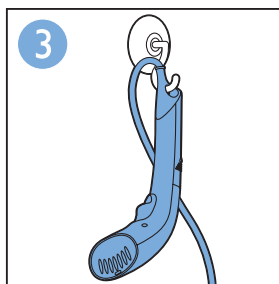
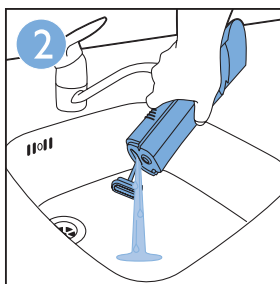
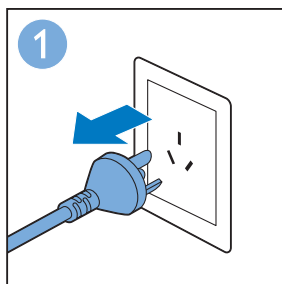






EN Always empty the water tank after use.

ZH 请在使用后倒于剩余的水。



## PHILIPS

产品 : 飞利浦手持式蒸汽熨烫刷  
型号 : GC320  
额定电压 : 220V~  
额定频率 : 50Hz  
额定输入功率: 1000 W  
生产日期 : 请见产品本体  
产地 : 中国

飞利浦(中国)投资有限公司  
上海市静安区灵石路718号A1幢  
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.84-2007  
制造

## PHILIPS

产品 : 飞利浦手持式蒸汽熨烫刷  
型号 : GC310  
额定电压 : 220V~  
额定频率 : 50Hz  
额定输入功率: 840 W  
生产日期 : 请见产品本体  
产地 : 中国

飞利浦(中国)投资有限公司  
上海市静安区灵石路718号A1幢  
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.84-2007  
制造

请妥善保管本使用说明书

发行日期: 2018.03.03



Problem	Possible cause	Solution
EN The steamer does not produce any steam.	The steamer has not heated up sufficiently.	Let the steamer heat up for approx. 45 seconds before using it.
	You have not pressed the steam trigger fully.	Press the steam trigger fully.
	The water level in the water tank is too low.	Unplug the steamer and refill the water tank.
	The water tank is not in place.	Insert the water tank properly.
	You are holding the steamer upside down, which makes it impossible for the steamer to suck up water from the water tank.	Hold the steamer in upright position.
Water droplets drip from the steamer head.	You are holding the steamer in horizontal position to steam a garment on a flat surface.	This steamer is designed to be used in upright position on hanging garments. Do not use the steamer in horizontal position or on garments in horizontal position.
	The water tank is not in place.	Insert the water tank properly.
The steamer produces a pumping sound/ the handle vibrates.	The steamer has not heated up sufficiently.	Let the steamer heat up for approx. 45 seconds before using it.
	Water is pumped to the steamer head to be converted into steam.	This is normal.
The steamer does not heat up.	There is a connection problem.	Check if the mains plug is inserted properly in the wall socket and if the wall socket is working properly.

问题	原因	解决方法
ZH 蒸汽挂烫机没有产生蒸汽。	蒸汽挂烫机未充分加热。	让蒸汽挂烫机加热大约 45 秒后再使用。
	您没有完全按下蒸汽开关。	完全按下蒸汽开关。
	水箱中的水位太低。	拔掉蒸汽挂烫机的电源插头，然后为水箱加水。
	水箱没有放好。	请正确插入水箱。
	您倒置了蒸汽挂烫机，导致蒸汽挂烫机无法从水箱吸水。	请竖直放置蒸汽挂烫机。
有水滴从蒸汽喷头中滴出。	您水平放置蒸汽挂烫机以在平坦的表面上熨烫衣物。	根据设计，本蒸汽挂烫机应以竖直放置的方式来熨烫悬挂衣物。请勿水平放置蒸汽挂烫机或熨烫水平放置的衣物。
	水箱没有放好。	请正确插入水箱。
蒸汽挂烫机会产生抽水声/手柄震动。 蒸汽挂烫机不能加热。	蒸汽挂烫机未充分加热。	让蒸汽挂烫机加热大约 45 秒后再使用。
	水被抽到蒸汽喷头以转化为蒸汽。	这是正常的。
	接触不良。	检查电源插头是否正确插入电源插座，以及电源插座是否正常工作。





© 2018 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.

4239 000 80538

